



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO

IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Comissão Nacional de Aproveitamento

LETTER OF INVITATION

RFP No.: TENDER-RFP/070/PN-2025

27 June 2025

1. In accordance with paragraph a) (1) article 43.º, article 44.º, (2) article 73.º from de Decree-Law no. 22/2022, May 11th, amended by the Decree-Law no. 14/2023, April 12th, the National Procurement Commission (NPC), as instructed by the National Parliament - Government of Timor-Leste - is inviting interesting consulting firms to provide the following consulting services (hereinafter called "Services"):

Detail Engineering Design (DED), of the Construction the National Parliament Services Building

More details on the Services are provided in the Request for Proposal (RFP).

2. Funding for these Services will be made from the Infrastructure Fund of the Government of the Democratic Republic of Timor-Leste.
3. The Project is Located in **Dili Municipality**.
4. The main objective of this DED is to provide a comprehensive technical framework to guide the construction of the new parliament services building. This framework must ensure that all components of the project are meticulously designed to comply with technical, regulatory, and safety requirements/standards, while also optimizing available resources utilization and minimizing risks during both the construction and operational phases. The detailed engineering design is crucial to ensure that all specifications, drawings, calculations and instruction required for construction are accurately prepared.
5. The Consulting Services for Detailed Engineering Design comprises of **15 person-months of international experts and 23 person-months of national experts**, input over a duration of **5 month** from the effectiveness of the Contract.
6. A firm will be selected under the **Quality and Cost Base Selection (QCBS)** as described in the RFP document The Technical Proposal will be evaluated based on the Qualification of the Firms (The consultant has successfully completed 2 similar projects in Detailed Engineering Design of Building with a contract price of **US\$ 265,000.00** (similar in scope as required in ToR) as Lead Firm or Joint Venture Partner) in last 10 years, Approach & Methodology & Experts CV. **The minimum technical score (St) required to pass is: 75%.** The Employer shall award the contract to the Consultant with the highest combined score evaluated in accordance with the procedure specified under Section 2 & 3, provided further that the Consultant is determined to be qualified to perform the Contract satisfactorily.

ANÚNCIO DE CONCURSO

Nº: TENDER-RFP/070/PN -2025

27de Junho de 2025

1. Nos termos da alínea a) do nº 1 do artigo 43º, artigo 44.º, nº 2 do artigo 73.º do Decreto-Lei nº 22/2022 de 11 de Maio, alterado pelo Decreto-Lei nº 14/2023, de 12 de Abril, a Comissão Nacional de Aproveitamento (CNA), conforme instruída pela Entidade Adjudicante – Ministério das Obras Públicas- convida empresas de consultoria interessadas a prestarem os seguintes serviços de consultoria (doravante designados por "Serviços"):

Desenho Detalhado de Engenharia para a Construção do Edifício de Serviços do Parlamento Nacional

Do Programa de Procedimento/Caderno de Encargos constam mais detalhes sobre os serviços em epígrafe.

2. Os Serviços serão financiados pelo Fundo das Infraestruturas do Governo da República Democrática de Timor-Leste.
3. O projeto localiza-se no **município de Díli**.
4. O principal objetivo do supracitado projeto é fornecer um quadro técnico completo para orientar a construção do novo edifício dos serviços do Parlamento. Este quadro deverá garantir que todas as componentes do projeto são meticulosamente concebidas a fim de cumprir os requisitos/normas técnicas, regulamentares e de segurança, otimizando simultaneamente a utilização dos recursos disponíveis e minimizando os riscos durante as fases de construção e de funcionamento. O desenho detalhado de engenharia é crucial para garantir que todas as especificações, desenhos, cálculos e instruções necessários para a construção sejam preparados com precisão.
5. Os serviços de consultoria em questão compreendem a contribuição de **15 pessoas-mês** de peritos internacionais e **23 pessoas-mês** de peritos nacionais durante um período de **5 meses** desde a data de entrada em vigor Contrato.
6. Será selecionada uma empresa nos termos do método de Seleção Baseada em **Qualidade e Custo (QCBS)**, com ponderações atribuídas às Propostas Técnica e Financeira de 80:20, respetivamente, conforme descrito no Programa de Procedimento. A avaliação das propostas técnicas incidirá sobre a qualificação da empresa (o concorrente deverá ter concluído com sucesso 2 projetos semelhantes de desenho detalhado de engenharia com um valor contratual de **US\$ 265.000,00** – de âmbito semelhante conforme exigido pelos TdR – como empresa principal ou sócio de consórcio),

7. The procurement shall be conducted as single stage-two envelope procedures, wherein the Technical and Financial Proposals shall be submitted together in separately-sealed envelopes;
8. The maximum budget for this project **US\$: 329,125.00** inclusive of all applicable taxes. The employer may disqualify the financial proposal exceeding the budget. Consultant shall provide justification Note, justifying an abnormally low financial proposal, when the price presented in the proposal is abnormally low, an abnormally low price is the price that does not reach 70% of the value of maximum budget.
9. The validity of the proposal is 180 calendar days.
10. Interested Consulting firms may obtain further information from:

National Procurement Commission
Avenida de Balide, Partimonio Estado, Dili, Timor-Leste
Email: lc@cna.gov.tl
Cc: as@cna.gov.tl, ns@cna.gov.tl, ab@cna.gov.tl, mj@cna.gov.tl and nf@cna.gov.tl
11. Participation in this procurement process is open to all interested international and national Consultants. The attention of interested Consultants is drawn to the qualification requirements detailed in the RFP.
12. The RFP is available free-of-charge to any interested Consultants (Local or International Consulting Firms) by sending a written request by email after which a PDF copy of the RFP will be sent also by email.
13. A pre-proposal conference will be held on **14 July 2025 at 10:00 Timor-Leste Time**.
14. The proposals must be received in the Tender Box located at the same address specified above no later than **11 August 2025 at 15:00 local time**.
15. Technical Proposal will be opened on **11 August 2025 at 15:00 local time** after the closing time for the submission of the proposals at the same address in the presence of consultants who wish to attend.
16. Any Proposal or its modification received by the Employer after the deadline shall be declared late and rejected, and promptly returned unopened.



Hermingardo Albano Soares

Diretor-Executivo, Comissão Nacional de Aproveitamento

abordagem e metodologia e CV dos peritos. **A pontuação técnica mínima para qualificação é de 75%.** A Entidade Adjudicante adjudicará o contrato ao concorrente com a pontuação global mais elevada nos termos dos procedimentos especificados nas secções 2 e 3 das peças de procedimento desde que, além disso, o concorrente seja considerado como qualificado para a execução satisfatória do Contrato.

7. O concurso será realizado sob fase única - procedimento de dois envelopes - sendo que as propostas Técnica e Financeira deverão ser apresentadas juntamente mas em envelopes separados e selados.
8. O orçamento máximo para este projeto é de **US\$329.125,00**, incluindo todos os impostos aplicáveis. A Entidade Adjudicante desqualificará as propostas financeiras avaliadas que excedam o orçamento máximo. O concorrente deverá apresentar justificação - na proposta financeira - caso o preço proposto não atinja 70% da estimativa de custo (preço anormalmente baixo).
9. A validade da proposta é de 180 dias civis.
10. As empresas de consultoria interessadas poderão obter informações adicionais através da:
Comissão Nacional de Aproveitamento
Avenida de Balide, Património do Estado, Dili, Timor-Leste
E-mail: lc@cna.gov.tl
Cc: as@cna.gov.tl, ns@cna.gov.tl, ab@cna.gov.tl, mj@cna.gov.tl e nf@cna.gov.tl
11. A participação no processo de concurso em epígrafe encontra-se aberta a todos os consultores interessados, internacionais e nacionais. Chama-se a atenção dos candidatos interessados para os requisitos de qualificação detalhados no programa de procedimento.
12. O Programa de Procedimento +Caderno de Encargos, será disponibilizado gratuitamente a quaisquer candidatos interessados (empresas de consultoria nacionais ou internacionais) mediante solicitação por escrito enviada através de e-mail. Posto isto, será enviada, pela mesma via, uma cópia em PDF dos documentos solicitados.
13. Terá lugar uma conferência prévia às **10 horas** locais do dia **14 de Julho de 2025** no supracitado endereço.
14. As propostas deverão ser recebidas na Caixa de Concurso do supracitado endereço até às **15 horas locais** do dia **11 de Agosto de 2025**.
15. As Propostas Técnicas serão abertas no dia **11 de Agosto de 2025, às 15 horas (hora local)**, após o termo do prazo para a apresentação das propostas, no supracitado endereço, na presença dos concorrentes que desejem assistir.
15. Quaisquer propostas ou respetivas alterações recebidas pela Entidade Adjudicante após o prazo determinado, serão declaradas tardias e rejeitadas, sendo imediatamente devolvidas sem serem abertas.